



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 9.4.2020  
COM(2020) 140 final/2

This document corrects document COM(2020)140 final of 27 mars 2020. It concerns all language version. The first version was sent with acronym BUD. Since this acronym is not currently applicable to this type of documents, it is therefore deleted.  
The text should read as follows:

Ehdotus

## **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS**

**päätöksen (EU) 2020/265 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse joustovälineestä muuttoliikkeeseen, pakolaisvirtoihin ja turvallisuushkiin vastaamiseksi toteutettavia toimia varten vuonna 2020 käyttöön otettujen määrien mukauttamisesta covid-19-epidemian johdosta toteutettavien välittömien toimenpiteiden ja Euroopan syyttäjänviraston vahvistamisen vuoksi**

## PERUSTELUT

Euroopan parlamentti ja neuvosto päättivät 27. marraskuuta 2019 ottaa joustovälineestä käyttöön komission ehdotuksen mukaisesti 778,1 miljoonaa euroa otsakkeeseen 3 *Turvallisuus ja siviilitoiminta*.

Komissio antoi tänään lisätalousarvioesityksen (LTE) nro 1/2020<sup>1</sup>, jossa muun muassa lisätään otsakkeen 3 maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 423,3 miljoonalla eurolla, jotta voidaan vastata Kreikan kasvaneesta muuttoliikepaineesta johtuviin tarpeisiin, rahoittaa covid-19-epidemian vuoksi tarvittavat välittömät toimenpiteet ja kattaa *Euroopan syyttäjänviraston* (EPPO) talousarvion lisäys.

Kuten vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen vahvistamisesta 2. joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013<sup>2</sup> 14 artiklassa sallitaan, tässä lisätalousarvioesityksessä ehdotetaan, että vuodelta 2018 jäljellä oleva maksusitoumusmäärärahojen kokonaisliikkumavara käytetään muuttoliikkeeseen liittyvään lisäykseen (350 miljoonaa euroa). Lisäyksen jäljelle jäävä osa, joka ei kuulu kokonaisliikkumavaran soveltamisalaan (73,3 miljoonaa euroa), edellyttää lisävarojen käyttöönottoa joustovälineestä.

Tämä ehdotus liittyy lisätalousarvioesitykseen nro 1/2020, ja sen tarkoituksena on korottaa joustovälineestä käyttöön otettavia määriä ja laajentaa varojen käyttöönoton tarkoitusta.

Mukautuksen jälkeen joustovälineestä otetaan käyttöön 851,4 miljoonaa euroa (aiemmin 778,1 miljoonaa euroa), joka osoitetaan otsakkeeseen 3.

Tällä ehdotuksella varojen käyttöönottoa koskevaksi päätökseksi muutetaan 27. marraskuuta 2019 annettua päätöstä (EU) 2020/265<sup>3</sup>.

Joustovälineestä uuden ehdotuksen mukaan käyttöön otettavia määriä vastaavat alustavat maksumäärärahat esitetään seuraavassa taulukossa:

(milj. euroa, käypinä hintoina)

| Vuosi           | Joustovälineen käyttöönottoon vuonna 2020 liittyvät maksumäärärahat |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------|
| 2020            | 450,7                                                               |
| 2021            | 342,2                                                               |
| 2022            | 42,4                                                                |
| 2023            | 16,1                                                                |
| <b>Yhteensä</b> | <b>851,4</b>                                                        |

<sup>1</sup> COM(2020) 145, 27.3.2020.

<sup>2</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>3</sup> EUVL 58, 27.11.2020, s. 51.

## EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS

**päätöksen (EU) 2020/265 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse joustovälineestä muuttoliikkeeseen, pakolaisvirtoihin ja turvallisuushkiin vastaamiseksi toteutettavia toimia varten vuonna 2020 käyttöön otettujen määrien mukauttamisesta covid-19-epidemian johdosta toteutettavien välittömien toimenpiteiden ja Euroopan syyttäjänviraston vahvistamisen vuoksi**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen<sup>4</sup> ja erityisesti sen 12 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Joustovälineen avulla on tarkoitus rahoittaa selkeästi määritellyjä menoja, joita ei ole pystytty rahoittamaan unionin yleisen talousarvion muuhun otsakkeeseen tai muihin otsakkeisiin nähden käytettävissä olevien liikkumavarojen puitteissa.
- (2) Joustovälinettä varten käytettävissä oleva vuotuinen enimmäismäärä on 600 000 000 euroa (vuoden 2011 hintoina) neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013<sup>5</sup> 11 artiklassa säädetyn mukaisesti, ja tähän määrään voidaan tarvittaessa lisätä peruuntuneet määrät kyseisen artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.
- (3) Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyivät 27 päivänä marraskuuta 2019 päätöksen (EU) 2020/265<sup>6</sup>, jolla joustovälineestä otetaan käyttöön 778 074 489 euroa otsakkeeseen 3 (*Turvallisuus ja kansalaisuus*) sisältyvinä varainhoitovuoden 2020 maksusitoumusmäärärahoina muuttoliikettä, pakolaisia ja turvallisuutta koskevien toimenpiteiden rahoittamiseksi.
- (4) Lisätalousarvioesitykseen nro 1/2020<sup>7</sup> sisältyy otsakkeen 3 maksusitoumusmäärärahojen lisäys 423,3 miljoonalla eurolla. Näistä määrärahoista 350,0 miljoonaa euroa osoitetaan lisämenoihin, joilla pyritään selviytymään muuttopaineista Kreikassa, ja ne katetaan neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013 14 artiklassa säädetystä maksusitoumusmäärärahojen kokonaisliikkumavarasta. Jäljelle jäävä 73,3 miljoonaa euroa ei kuulu maksusitoumusmäärärahojen kokonaisliikkumavaran soveltamisalaan, minkä vuoksi

<sup>4</sup> EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>5</sup> Neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 1311/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013, vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884).

<sup>6</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2020/265, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019, joustovälineen varojen käyttöönotosta muuttoliikkeeseen, pakolaisvirtoihin ja turvallisuushkiin liittyvien tämänhetkisten haasteiden edellyttämiä välittömiä talousarviotoimenpiteitä varten (EUVL L 58 27.11.2020, s. 51)

<sup>7</sup> COM(2020) 145, 27.3.2020.

se edellyttää joustovälineen lisävarojen käyttöönottoa vuonna 2020. Lisäksi on tarkistettava alustavaa maksuprofiilia.

- (5) Sen vuoksi päätöstä (EU) 2020/265 olisi muutettava.
- (6) Tämä joustovälineen varojen käyttöönotto olisi hyväksyttävä samaan aikaan kuin vuoden 2020 talousarvioon tehtävä muutos, koska joustovälineen varojen käyttöönotolla voidaan rahoittaa eräitä toimia ylittämällä monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettu enimmäismäärä. Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus kyseisen vuoden 2020 talousarvioon tehtävän muutoksen kanssa, tämän päätöksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se hyväksytään,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Muutetaan päätöksen (EU) 2020/265 1 artikla seuraavasti:

Korvataan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu ”778 074 489 euroa” ilmaisulla ”851 374 489 euroa” ja korvataan toinen alakohta seuraavasti: ”Ensimmäisessä alakohdassa mainittu määrä käytetään rahoittamaan toimenpiteitä, joilla vastataan muuttoliikkeeseen, pakolaisvirtoihin ja turvallisuusuuhkiin liittyviin tämänhetkisiin haasteisiin sekä covid-19-epidemiasta ja Euroopan syyttäjänviraston kasvaneista tarpeista johtuvaan Euroopan unionin tämänhetkiseen terveyskriisiin.”.

Korvataan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a ja b alakohta seuraavasti:

- ”a) 450 702 108 euroa vuonna 2020;
- b) 342 205 134 euroa vuonna 2021;”.

#### *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Euroopan parlamentin puolesta*  
*Puhemies*

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*